



มหาวิทยาลัยราชภัฏนครปฐม
NAKHON PATHOM RAJABHAT
UNIVERSITY
佛统皇家大学

Faculty of
Humanities
and Social Sciences



Course:

การอ่านภาษาจีน 1

Chinese Reading 1

Course code: 1572606

Course name: การอ่านภาษาจีน 1

Chinese Reading 1

汉语阅读一

Teacher: Aj. Shen ye 申烨



第五课课程介绍

Introduce for Lesson 5



- **Part 1: Text study**

- Learn a narrative article of Chinese. And read the article for 3 times. The first time should let students read the narrative article as roughly, and understand the general content of the article, understand the structure of the article, know the main idea of the article. The second time should let students read the narrative article carefully, including understand all of the words, language points, sentences, and paragraphs. The third time should recall the content, structure and general meaning of the article while reading it.

- **Part 2: Exercises**

- Reading comprehension

- Language points





NOW
LET'S BEGINNING STUDY THE
ARTICLE — PART 1.



记叙文的结构

The structure of Chinese Narrative Article as narrate things

起因——the beginning and reason

经过——What went through

结果——the result



- 粗略阅读文章 Read the article roughly
- 了解文章大概内容 Understand the general content of the article
- 知道文章主要中心思想 Know the main idea of the article



Read the first time, to find the key points in the text
第一遍阅读，要找到文中关键的几个点：

1. Time时间？
2. Location地点？
3. People人物？
4. Events and main events事件及主要经过？
5. Reflect the truth (theme)反映的道理（主题）？
6. My own epiphany, experience, and thoughts during this event. 自己在这个事件中的顿悟，体会，感想？



结婚两年以后，西美和丈夫有了第一个孩子，他们非常高兴。

现在，西美又抱起了孩子。她摸着孩子的头，孩子甜甜地对他微笑。看见孩子可爱的样子，西美也高兴的笑了。可是看了一会儿，西美又开始伤心起来——“尽管你很可爱，我和你爸爸也非常爱你，可你真的是我们的孩子吗？”

孩子出生以后，从医院回到家中，亲戚朋友见了都挺吃惊，因为她长得既不像西美又不像西美的丈夫。西美和丈夫皮肤都很白，头发都是金色的卷发。夫妻俩都有一双大大的蓝眼睛，而且两个人都是双眼皮。可这孩子是咖啡色的皮肤，长着一头黑色的直发，一双小小的黑眼睛非常明亮，两只眼睛全是单眼皮。

孩子九个月左右的时候，西美和丈夫又去了那家医院。“这是我们的孩子吗？”西美问。“她当然是你们的孩子。在我们医院，每个孩子出生以后，都有一个号码，你的孩子是6号，所以肯定错不了。”医生解释说。

西美和丈夫又去找那家医院的护士了解情况。一个护士告诉他们，当时有另一个孩子也和父母长得很不一样：父母皮肤颜色很深，可孩子皮肤颜色很浅；父母都是黑色的直发，但孩子是金色的卷发；父母是黑色的小眼睛、单眼皮，可孩子是蓝色的大眼睛、双眼皮。那个护士还告诉了他们那对夫妻的地址。

西美带着孩子找到了那对夫妻的家。敲门以后，一个黑头发、黑眼睛，皮肤颜色很深的女人开了门。看见西美抱的孩子，她激动得哭了起来。进了门以后，西美发现一个皮肤雪白、长着一头金发的小女孩正用蓝蓝的大眼睛看着自己。西美马上知道这才是自己的孩子。两位母亲聊了起来，发现原来在医院里两个孩子的号码都是6号。

两家找了一个时间换回了自己的孩子。那天，他们先谈了谈两个孩子的生活习惯，然后交换了孩子们的衣服和玩具，最后抱回了自己的孩子。



- Understand the general content of the article
- 孩子长得不像父母 Children don't look like their parents
- Know the main idea of the article
- 因为医院的错误，两家人把孩子抱错了，最后他们换了回来。 Because of the hospital's mistake, the two families took the child by mistake, and finally they exchanged back.



Read the first time, to find the key points in the text 第一遍阅读，要找到文中关键的几个点：

1. Time 时间：

After two years of marriage-after the child is born-the child is nine months old 结婚两年以后-孩子出生以后-孩子九个月

2. Location 地点：

Home-hospital 家-医院

3. People 人物：

West America, children, husband 西美、孩子、丈夫

4. Events and main events 事件及主要经过：

I found that the child was not like me. I went to the hospital to inquire and found that there were two No. 6s. Finally, I found another family member and exchanged the child. 发现孩子不像自己，去医院询问，发现有两个6号，最后找到另一家人，换回了孩子。

5. Reflect the truth (theme) 反映的道理（主题）：

She is not our daughter 她不是我们的女儿

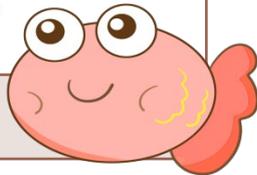
6. My own epiphany, experience, and thoughts during this event 自己在这个事件中的顿悟，体会，感想：

I found mistakes, looked for the cause, and solved the problem 发现错误，寻找原因，解决问题。



- 详细阅读文章，并理解生词、语法、句子、段落。
Read the article in detail, and understand new words, grammar, sentences, and paragraphs.



1	甜	tián	sweet	
2	微笑	wēixiào	smile	
3	可爱	kě'ài	Lovely	
4	伤心	shāngxīn	Sad	
5	尽管	jǐnguǎn	in spite of, although	
6	出生	chūshēng	be born	
7	亲戚	qīnqi	Relative	
8	丈夫	zhàngfu	Husband	
9	皮肤	pífū	Skin	
10	头发	tóufa	Hair	



生词 WORDS



11	金	jīn		gold	
12	卷	juǎn		to roll, to curl	
13	夫妻	fūqī		Husband and wife	
14	双	shuāng		double	
15	眼皮	yǎnpí		Eyelid	
16	直	zhí		Straight	
17	明亮	míngliàng		Bright	
18	单	dān		Single	
19	号码	hàomǎ		Number	
20	肯定	kěndìng		definite	

生词 WORDS



21	护士	hùshi	nurse
22	当时	dāngshí	then
23	对	duì	Measure word
24	地址	dìzhǐ	Address
25	敲	qiāo	to knock
26	激动	jīdòng	Excited
27	雪白	xuěbái	Snow white
28	交换	jiāohuàn	to exchange
29	玩具	wánjù	Toy





结婚两年以后，西美和丈夫有了第一个孩子，他们非常高兴。

现在，西美又抱起了孩子。她摸着孩子的头，孩子甜甜地对他微笑。看见孩子可爱的样子，西美也高兴的笑了。可是看了一会儿，西美又开始伤心起来——“尽管你很可爱，我和你爸爸也非常爱你，可你真的是我们的孩子吗？”



孩子出生以后，从医院回到家中，亲戚朋友见了都挺吃惊，因为她长得既不像西美又不像西美的丈夫。西美和丈夫皮肤都很白，头发都是金色的卷发。夫妻俩都有一双大大的蓝眼睛，而且两个人都是双眼皮。可这孩子是咖啡色的皮肤，长着一头黑色的直发，一双小小的黑眼睛非常明亮，两只眼睛全是单眼皮。

孩子九个月左右的时候，西美和丈夫又去了那家医院。“这是我们的孩子吗？”西美问。“她当然是你们的孩子。在我们医院，每个孩子出生以后，都有一个号码，你的孩子是6号，所以肯定错不了。”医生解释说。



西美和丈夫又去找那家医院的护士了解情况。一个护士告诉他们，当时有另一个孩子也和父母长得很不一样：父母皮肤颜色很深，可孩子皮肤颜色很浅；父母都是黑色的直发，但孩子是金色的卷发；父母是黑色的小眼睛、单眼皮，可孩子是蓝色的大眼睛、双眼皮。那个护士还告诉了他们那对夫妻的地址。

西美带着孩子找到了那对夫妻的家。敲门以后，一个黑头发、黑眼睛，皮肤颜色很深的女人开了门。看见西美抱的孩子，她激动得哭了起来。进了门以后，西美发现一个皮肤雪白、长着一头金发的小女孩正用蓝蓝的大眼睛看着自己。西美马上知道这才是自己的孩子。两位母亲聊了起来，发现原来在医院里两个孩子的号码都是6号。



两家找了一个时间换回了自己的孩子。那天,他们先谈了谈两个孩子的生活习惯,然后交换了孩子们的衣服和玩具,最后抱回了自己的孩子。



- 1. **尽管……，可（是）……**：表示让步，用于已经有的情况。“Whatever……, but…….” Indicates a concession, used in an existing situation. It can be used to tow situation, the one is “whatever the thing is positive, but still have some negative part”, the another one is “the thing is negative, but still have some positive part”
- Example: 1. **尽管**你很可爱，**可**你真是我们的孩子吗？
- 2. 中国菜**尽管**很好吃，**可**也不能天天吃。
- 3. 两人**尽管**吵了一架，**可是**以后还是朋友。
- 2. **起来：V+起来**，表示动作开始，并继续下去。Indicates that the action is beginning and continue. It is used to behind a verb.
- **Adj.+起来**，表示开始，程度继续加深。Indicates the beginning, and the degree continues to deepen. It is used to behind a adjective.
- Example: 1. 看了一会儿，西美又开始伤心**起来**。
- 2. 两位母亲聊了**起来**。
- 3. 春节过去了，公司里的人又忙了**起来**。



- 3. ……**不了**liǎo: V/Adj. +**不了**, 没有可能, 没有能力做, 不能完成。
Impossible, unable to do, unable to complete
- Example: 1. 你的孩子是6号, 所以肯定错**不了**。
- 2. 我们只有四个人, 吃**不了**十个菜。
- 3. 我要准备考试, 所以去**不了**。
- 4. “**先…然后…**”: 表示动作行为或情况事件发生的时间顺序。
Represents the chronological sequence of action or situation events.
- Example: 1. 中国人习惯**先**喝汤, **然后**再吃饭、吃菜。
- 2. 我**先**买了汽车, **然后**开始学习开车。
- 3. 放假以后, 我**先**去其他地方旅行, **然后**回家。

思考中





- 边阅读边回想文章内容、结构和大概意思。Recall the content, structure and general meaning of the article while reading it.
- 总结出文章的线索图 Summarize the clue map of the article





结婚两年以后，西美和丈夫有了第一个孩子，他们非常高兴。

现在，西美又抱起了孩子。她摸着孩子的头，孩子甜甜地对他微笑。看见孩子可爱的样子，西美也高兴的笑了。可是看了一会儿，西美又开始伤心起来——“尽管你很可爱，我和你爸爸也非常爱你，可你真的是我们的孩子吗？”

孩子出生以后，从医院回到家中，亲戚朋友见了都挺吃惊，因为她长得既不像西美又不像西美的丈夫。西美和丈夫皮肤都很白，头发都是金色的卷发。夫妻俩都有一双大大的蓝眼睛，而且两个人都是双眼皮。可这孩子是咖啡色的皮肤，长着一头黑色的直发，一双小小的黑眼睛非常明亮，两只眼睛全是单眼皮。

孩子九个月左右的时候，西美和丈夫又去了那家医院。“这是我们的孩子吗？”西美问。“她当然是你们的孩子。在我们医院，每个孩子出生以后，都有一个号码，你的孩子是6号，所以肯定错不了。”医生解释说。

西美和丈夫又去找那家医院的护士了解情况。一个护士告诉他们，当时有另一个孩子也和父母长得很不一样：父母皮肤颜色很深，可孩子皮肤颜色很浅；父母都是黑色的直发，但孩子是金色的卷发；父母是黑色的小眼睛、单眼皮，可孩子是蓝色的大眼睛、双眼皮。那个护士还告诉了他们那对夫妻的地址。

西美带着孩子找到了那对夫妻的家。敲门以后，一个黑头发、黑眼睛，皮肤颜色很深的女人开了门。看见西美抱的孩子，她激动得哭了起来。进了门以后，西美发现一个皮肤雪白、长着一头金发的小女孩正用蓝蓝的大眼睛看着自己。西美马上知道这才是自己的孩子。两位母亲聊了起来，发现原来在医院里两个孩子的号码都是6号。

两家找了一个时间换回了自己的孩子。那天，他们先谈了谈两个孩子的生活习惯，然后交换了孩子们的衣服和玩具，最后抱回了自己的孩子。

Round 3



全文主题Topic of article:
她是我们的女儿吗?
Is she our daughter? (1-7)



1:

2:

3:

4-5:

6-7:



全文主题Topic of article:
她是我们的女儿吗?
Is she our daughter? (1-7)

1: 结婚两年以后, 有了孩子, 很高兴。

2; 现在, 又开心又伤心。

3: 孩子出生以后, 长得不像父母。

4-5: 孩子九个月左右, 去医院问了医生和护士。

6-7; 找到了另一对夫妻, 两家人把孩子换了回来

插叙, 回到以前



NOW

**LET'S BEGINNING DO THE EXERCISE —
— PART 2 .**



• 一. Choose the correct answer.

- 1. 第二段，西美看着孩子，为什么伤心起来？（ ）
• A. 不好看 B. 皮肤黑 C. 眼睛小 D. 长得不像自己
- 2. 第五段，西美怎么知道另一对夫妻的？（ ）
• A. 护士说 B. 医生说 C. 亲戚说 D. 自己猜
- 3. 第六段，两家的孩子为什么会抱错？（ ）
• A. 医生换 B. 护士换 C. 都是6号 D. 自己抱错
- 4. 第七段，两家为了换回孩子，做了什么？（ ）
• A. 谈生活习惯 B. 交换衣服 C. 交换玩具 D. 以上都是





• 二. Judge right or not.

- 1. 西美和丈夫都有一双大大的黑眼睛。 ()
- 2. 西美的孩子出生时的号码是9号。 ()
- 3. 那家医院的医生帮助西美找到了自己的孩子。 ()
- 4. 另一对夫妻的皮肤很白。 ()
- 5. 最后两家交换了孩子和礼物。 ()
- 6. 西美的孩子是男孩。 ()

加油!





• 三. Complete sentence.

- 1. 我已经学了三年汉语，_____。（尽管……，可）
- 2. 老师说到考试，同学们_____。（起来）
- 3. 我的自行车坏了，所以_____。（不了）
- 4. 读书和写汉字，我_____。（先……然后）

加油





总结 Summary

- After studying this lesson, we knew the more knowledge about narrative article of Chinese. And according the text learning got some word the general content of the article, understand the structure of the article, know the main idea of the article. we could understand all of the words, language points, sentences, and paragraphs. And know structure and general meaning of the article while reading it. It is important to know the logic of Chinese , and then can read and comprehension correctly with Chinese article, and can speak as Chinese people.



謝謝你喔



谢谢 再见

THANK YOU

GOODBYE